

MASKS ARE MANDATORY UPON ENTERING THE CHURCH AND DURING DIVINE LITURGY. THE BULLETINS CANNOT BE LEFT ANYWHERE IN THE CHURCH. PLEASE TAKE HOME TO READ AND RECYCLE.



Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon  
Українська Католицька Єпархія Саскатуну



On Monday afternoon, December 14 at 3:00 pm, Dr. Saqib Shahab, Saskatchewan's Chief Medical Health Officer, announced revised public health orders effective Thursday, December 17<sup>th</sup>. These remain in effect until Monday February 16, 2021, unless amended.

**The revisions affecting places of worship are as follows:**

The Places of Worship Guidelines are established under the provisions of the Public Health Act of Saskatchewan and are legally binding on all residents of Saskatchewan. The government has asked the police to step up enforcement and we have seen a number of local health inspectors looking closely at places of worship. The faith leaders' group has asked all faith communities to protect vulnerable people by following these guidelines.

**30-person capacity, no concurrent services:**

Over the past three weeks there have been discussions regarding the November 27 health order. These have led to differing rulings by local health inspectors and considerable confusion for local faith communities. The text of the Places of Worship Guidelines has been revised to read: "All places of worship must reduce capacity to 30 people, including wedding, funeral, and baptismal services. No food or drink may be present or served. Services must be held in their usual location. Concurrent services in other rooms within the facility are not permitted." This means that the 30-person capacity limit applies to the whole facility, not to individual rooms.

**For clarification, the 30-person capacity does not include the minimal number of clergy and other leaders required to facilitate the service. However, faith communities are encouraged to keep this number at a reasonable level.**

*Yours in Christ,*

*Rev. Janko Kolosnjaji, Vicar General, Eparchy of Saskatoon*

*COVID-19 Guideline Committee:*

*– Rev. Ivan Nahachewsky, Marcella Ogenchuk, Bernie Bodnar*

**SUNDAY LITURGIES:** If you wish to attend Liturgy on Sundays, please contact Rosanne Miller, 306-543-5773, to confirm your attendance **(preferably by Noon on Saturday)**. This is a reminder that this process must be followed for **EACH** Sunday. You can leave a message for Rosanne if she is not home, and she will confirm whether or not there is space for you. Thank you for your cooperation.

**WEEKDAY LITURGIES:** If you wish to attend weekday Liturgies, please register by calling Fr. Vasyl at 306-519-9030.

Please join our services by visiting our website and clicking on the Livestream icon: <https://st-athanasius.ca/> or on Facebook: <https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live>

Please join us at 9:15 a.m. for the praying of the rosary followed by Divine Liturgy at 9:30 a.m.

Glory be to Jesus Christ! Glory be Forever! Слава Ісусу Христу! Слава на віки!

### THIRTY – FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST

- Sunday of The Meatfare

- Sunday of The Fearful Judgment

**TROPAR (Tone 3):** Let the heavens be glad, let the earth rejoice, for the Lord has done a mighty deed with His arm. He trampled death by death; He became the first born of the dead; He saved us from the abyss of Hades and granted great mercy to the world.

**FEAST DAY TROPAR (Tone 1):** Hail, Mother of God, Virgin full of grace. From you has shown forth the Sun of Justice, Christ our God, shining upon those who are in darkness. Rejoice also, you just Elder Simeon, for you received in your arms the Redeemer of our souls who has given us Resurrection.

*Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen!*

**KONDAK OF MEATFARE (Tone 3):** O God, when You come to earth in all Your glory, when all things will tremble, when the river of fire will flow before Your judgment seat, when the books will be opened and when what is secret will be revealed; then save me from the unquenchable fire, and grant that I may stand at Your right hand, most just Judge.

**PROKIMEN (Tone 3):** Great is our Lord and mighty in power; to his wisdom there is no limit.

*Verse: Praise the Lord, for he is good; sing praise to our God, for he is gracious; it is fitting to praise him.*

### **EPISTLE: A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to Corinthians (8:8-9:2)**

Brothers and Sisters! Now food does not bring us closer to God. We suffer no loss through failing to eat, and we gain no favor by eating. Take care, however, lest in exercising your right you become an occasion of sin to the weak. If someone sees you, with your "knowledge," reclining at table in the temple of an idol, may not his conscience in its weak state be influenced to the point that he eats the idol-offering? Because of your "knowledge" the weak one perishes, that brother for whom Christ died. When you sin thus against your brothers and wound their weak consciences, you are sinning against Christ. Therefore, if food causes my brother to sin I will never eat meat again, so that I may not be an occasion of sin to him. Am I not free? Am I not an apostle? Have I not seen Jesus our Lord? And are you not my work in the Lord Although I may not be an apostle for others, I certainly am one for you. You are the very seal of my apostolate in the Lord.

**ALLELUIA VERSES:** *Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Savior.  
Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.*

**GOSPEL: Matthew (25:31 -46)**

The Lord said: "When the Son of Man comes in his glory, escorted by all the angels of heaven, he will sit upon his royal throne, and all the nations will be assembled before him. Then he will separate them into two groups, as a shepherd separates sheep from goats. The sheep he will place on his right hand, the goats on his left. The king will say to those on his right: 'Come. You have my Father's blessing! Inherit the kingdom prepared for you from the creation of the world. For I was hungry and you gave me food. I was thirsty and you gave me drink. I was a stranger and you welcomed me, naked and you clothed me. I was ill and you comforted me, in prison and you came to visit me.' Then the just will ask him: 'Lord, when did we see you hungry and feed you or see you thirsty and give you drink? When did we welcome you away from home or clothe you in your nakedness? When did we visit you when you were ill or in prison?' The king will answer them: 'I assure you, as often as you did it for one of my least brothers, you did it for me.' Then he will say to those on his left: 'Out of my sight, you condemned, into that everlasting fire prepared for the devil and his angels! I was hungry and you gave me no food. I was thirsty and you gave me no drink. I was away from home and you gave me no welcome, naked and you gave me no clothing. I was ill and in prison and you did not come to comfort me.' Then they in turn will ask: 'Lord, when did we see you hungry or thirsty or away from home or naked or ill or in prison and not attend you in your needs?' He will answer them: 'I assure you, as often as you neglected to do it to one on these least ones, you neglected to do it to me.' These will go off to eternal punishment and the just to eternal life."

**INSTEAD OF "It is truly right...":** O Virgin Mother of God. Hope of Christians, protect, watch, and save those who have placed their hope in you. We, the faithful, see the figure of Christ in the shadow and the letter of the law\*which says: Every male who opens the womb shall be called holy to the Lord. Therefore, we extol the firstborn of the Eternal Father\* and the Virgin Mother.

**COMMUNION HYMN:** Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Exult, you just, in the Lord; praise from the upright is fitting. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

**SPECIAL NOTE:** For those who are in church today, we will be reciting the regular prayer before communion.

For those who are watching via livestreaming, please recite the prayer below:

**BYZANTINE ACT OF  
SPIRITUAL COMMUNION**

O Lord, I believe and profess that you are truly Christ,  
The Son of the living God, who came into the world  
To save sinners of whom I am the first.

Although I cannot now be a partaker of your mystical supper,  
O Son of God,  
Come at least spiritually into my heart by your Divine Grace  
for the healing of my soul and body.

For I will not reveal your mystery to your enemies,  
Nor will I give you a kiss as did Judas,  
But like the thief I profess to you:

- + Remember me, O Lord, when you come in your kingdom.
- + Remember me, O Master, when you come in your kingdom.
- + Remember me, O Holy One, when you come in your kingdom.

O Lord, I also believe and profess, that this,  
Which I would receive, and which is now  
here present with us in Mystery,  
Is truly your most precious Body, and your life-giving Blood.  
May I one day partake of your mystical supper again For the remission of all  
my sins and for life everlasting. Amen

- + O God, be merciful to me, a sinner.
- + O God, cleanse me of my sins and have mercy on me.
- + O Lord, forgive me for I have sinned without number.

*With Ecclesiastical Approbation. Byzantine Catholic Eparchy of Phoenix*

## LITURGICAL SERVICES – LIVESTREAM SCHEDULE AND READINGS

### UPDATED LITURGICAL SCHEDULE February 8 – February 14, 2021

**Monday, February 8** -The Holy Great-Martyr Theodore the General (286-305); the Holy Prophet Zechariah (c. 520 BC); [3 John 1:1-15](#); [Luke 19:29-40](#); [22:7-39](#)

**No service scheduled – Eparchial Clergy Meeting**

**6:30 Catechism**

**Tuesday, February 9** -The Holy Martyr Nicephorus; [Jude 1-10](#); [Luke 22:39-42](#); [22:45-23:1](#)

**No service scheduled – Eparchial Clergy Meeting**

**Wednesday, February 10** -The Holy Martyr Charalampius (193-211); According to liturgical prescriptions, the Divine Liturgy is not celebrated today. [Joel 2:12-26](#); [Joel 3:12-21](#)

**11:00am Funeral of Chris Bzdel (by family invitation) livestreaming**

**Thursday, February 11** - The Holy Priest-Martyr Blaise, Bishop of Sebastia (313-24); [Jude 11-25](#); [Luke 23:1-34](#), [44-56](#)

**10:00 am Divine Liturgy** for repose of the soul of +Frank Karain, requested by Bronie Huska **(preregistration) livestreaming**

**Friday, February 12** - Our Holy Father Meletius, Archbishop of Antioch (379-95); According to liturgical prescriptions, the Divine Liturgy is not celebrated today.. Abstention from meat and foods that contain meat. [Zechariah 8:7-14](#); [Zechariah 8:19-23](#)

**10:00am Divine Liturgy** celebrated by Fr.Vladimir Simunovic at St.Athanasius – farewell liturgy **(preregistration) livestreaming**

Saturday, February 13 - Saturday before Cheesefare; Our Venerable Father Martinian; [Romans 14:19-26](#); [Galatians 5:22-6:2](#); [Matthew 6:1-13](#); [Matthew 11:27-30](#)

**No service scheduled**

**Sunday, February 14 - Sunday of Cheesefare – Sunday of Forgiveness**, Tone 4; the Repose of Our Venerable Father Constantine the Philosopher, in the Monastic Life, Cyril, Teacher of the Slavs (869); and our Venerable Father Auxentius (457-74); and the Venerable Maron the Wonderworker and Hermit; Polyeleos Feast. [Romans 13:11-14:4](#); [Hebrews 7:26-8:2](#); [Matthew 6:14-21](#); [John 10:9-16](#)

**9:15 am Rosary (preregistration) livestreaming**

**9:30 am Divine Liturgy for faithful (preregistration) livestreaming**

**1:30 pm Divine Liturgy in Moose Jaw (preregistration)**

**POPE'S PRAYER INTENTION FOR FEBRUARY: *Universal Intention – Violence against women:*** We pray for women who are victims of violence, that they may be protected by society and have their sufferings considered and heeded.

## SOROKOUSTY SERVICES – ALL SOULS SATURDAYS

Sorokousty Services (All Souls Saturday) will be celebrated this year **on February 27, March 6, March 13, March 20, and May 22.**

The word “Sorokousty” literally means “forty mouths” (*sorok = forty; ust = mouth*). Originally, this was a prayer service offered by forty mouths or by forty priests especially in Lenten time.

Sorokousty or All Souls Saturdays services have been celebrated for deceased by holding Liturgies, Panakhydas or Parastas for them on five Saturdays.

Each family in our parish has a book or a list where the names of deceased family members are written. Father reads out every book or list during each Sorokousty.



If you would like to have the names of your deceased relatives mentioned during the Sorokousty services this year, or if you wish to renew or add to last year's list, please call @ 306-543-8008 our parish office Tuesday-Thursday 10:00 a.m. – 2:00p.m.

**Schedule of singers** for upcoming Sundays subject to change as needed. We will continue having only limited households at one time, each sharing a microphone while respecting spacing requirements, until the spread of Covid-19 is no longer a risk.

**Feb. 7 (today):** Peter & Marion Federko; Len & Anna Markewich

**Feb. 14:** Phyllis Lukey; Len & Anna Markewich

**Feb. 21:** Peter & Marion Federko; Alla Gof

**Feb. 28:** Phyllis Lukey; Alla Gof

**Mar. 7:** Phyllis Lukey; Peter & Marion Federko

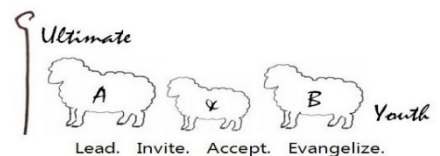
February 2021	
February 7	Kevin Korchinski, Len Markewich
February 14	Maggie Stephen, Bernice Bzdell
February 21	Mark & Karen Woitas
February 28	Terry & Rosanne Miller



### ATTENTION YOUTH AND YOUNG ADULTS

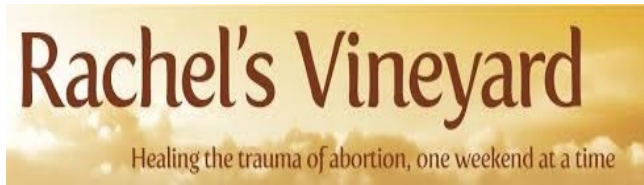
Our next event will take place on Friday, February 19, 2021 from 7:00pm to 9:30pm in St. Basil's Parish Basement.

We will be having a movie night!





Please RSVP to Lesia at [ultimateaandb@hotmail.com](mailto:ultimateaandb@hotmail.com) by noon (12pm) on Friday, February 19, 2021



### **Rachel's Vineyard Ministry of Saskatchewan 2021 Retreat**

Are you hurting because of an abortion? Rachel's Vineyard is a safe place to renew, rebuild and redeem hearts broken by abortion. Weekend retreats offer you a

supportive, confidential and non-judgmental environment where women and men can express, release and reconcile painful post-abortive emotions to begin the process of restoration, renewal and healing. Visit our website at [www.rachelvineyard.org](http://www.rachelvineyard.org)

**Our next retreat in Saskatchewan will be held Oct 22-24, 2021.**

To register, please contact Elaine at 1-306-480-8911 or email: [r.vineyardsk@sasktel.net](mailto:r.vineyardsk@sasktel.net).



### **NET CANADA:**

#### **"Do Something Retreats"**

for Young Adults, Grade 12 to 30 Years of Age

- February 6, 27 and March 20-2021

11:00 am to 5:00 pm EST

Who comes to your mind when you think of a young adult who would love to grow in their faith and share it with others?

**ATTENTION** all Catholic young adults in Grade 12 and up to age 30 . . .

Do you think that you would benefit from discerning if God is calling you to serve with NET next year!

An invitation is extended to young adults in Grade 12 to the age of 30 to attend one of the upcoming "Do Something Amazing Retreats"!

These are virtual retreats where they will learn what it means to become a NET missionary!

To attend, simply fill out a NET Application at [netcanada.ca/apply](http://netcanada.ca/apply)! Once you send it in, you will be registered and will receive further details!

A "Do Something Amazing Retreat" is a day filled with fun, prayer, information on NET, and next steps for discernment and deepening your faith. It's a taste of what a year with NET Canada would look like!

If you have any questions or would like to chat with a recruiter, please call or text

613-292-9991 or email [recruit@netcanada.ca](mailto:recruit@netcanada.ca) to set up a time to chat!

**We would be happy to talk with you!**

If you know someone who would be a great candidate for NET, please take a moment and share this opportunity with them!

**Blessings,**

**NET Canada**



Taras  
Shevchenko  
(1814 - 1861)

Help us celebrate the life and art of Ukraine's national poet – TARAS SHEVCHENKO, by submitting a video performance for a virtual concert to be held on March 14, 2021. UCC- Regina, UCC- Saskatoon, Prince Albert Veselka, North Battleford UCCC, UCC- Yorkton, UCC-Canora, and Weyburn & District UCCC are working together to bring you a one hour Virtual Taras Shevchenko Concert on UCC-SPC's YouTube Channel on March 14, 2021. Past Shevchenko concerts provided an opportunity to engage youth of Ukrainian ancestry in learning about Ukraine's national hero – Taras Shevchenko.

Past performances have included: dance performances, choir performances, Shevchenko poetry readings in Ukrainian and English, biographical sketch of Taras Shevchenko, impact of Taras Shevchenko. Be creative in how you celebrate and acknowledge Taras Shevchenko through a video performance.

#### TO SUBMIT A VIDEO:

- performance must comply with all current public health orders and restrictions. If the performance was recorded prior to the current COVID-19 pandemic, please indicate so and we will also note that within the virtual concert;
- ensure that all performers have consented to have their image and performance shown on social media;
- the performance will be uploaded to a google drive account (to be supplied at a later date) for editing. Please note that all videos submitted may not make the final concert as the organizing committee reserves the right for final edits.

**NOTICE:** Our parish expenses continue, even though there are no large church services. Therefore, it would be very much appreciated if you could continue your support of the parish. There are a few options available to you: drop off your envelope at 54 McMurchy Avenue, mail in your cheque to 55 McMurchy Avenue, Regina, S4R 3G3, or you can also do an e-transfer to [stathandeposit@sasktel.net](mailto:stathandeposit@sasktel.net). **PLEASE COMPLETE THE MESSAGE FIELD and DO NOT USE ALIAS NAMES WHEN SENDING A E-TRANSFER DONATION.**

**January 31:** 17 regular envelopes - \$1080; 2 Building Fund envelopes - \$170; 3 Initial Offerings envelopes- \$25; 2 Eparchial Charities envelopes - \$50; 2 Memorial Tree envelopes - \$70.

**E-Sunday Collections & E-transfers:** 8 regular donations - \$735.

**FEBRUARY: PASTA**

## SUNDAY OF MEATFARE

### Icon of the Last Judgment



#### *Gathered Before Him*

How can he be the Son of man when he is God and will come to judge all nations? He is the Son of man because he appeared on earth as a man and was persecuted as a man. Therefore this person who they said was a man will raise all nations from the dead and judge every person according to his works.

Every race on earth will see him, both those who rejected him and those who despised him as a man. They will see him then, but not everyone in the same way: some will see him in punishment and others in heavenly bliss.

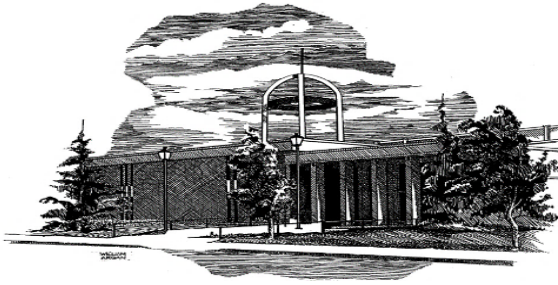
All nations will be gathered together by the angels from the foundation of the world, beginning first with Adam and Eve down to the last person on earth - whoever experienced human birth. "And he will separate them one from another as a shepherd separates the sheep from the goats."

He, our Lord, who knows our thoughts, who foresees all human works and knows how to judge righteously, will separate them according to the merits of each person, as a shepherd separates the sheep from the goats.

*Epiphanius the Latin*



*Sunday, February 7, 2021*



**ST. ATHANASIOUS UKRAINIAN  
CATHOLIC CHURCH  
55 MCMURCHY AVENUE  
REGINA SK. S4R 3G3**

Parish Priest: Fr. Vasyl Tymishak  
Cell Phone: 306-519-9030

E-mail: [vasyltymishak@gmail.com](mailto:vasyltymishak@gmail.com)

**Parish Office:** 306-543-8008

**E-mail:** [stathanasius@sasktel.net](mailto:stathanasius@sasktel.net)

**Website:** [www.st-athanasius.ca](http://www.st-athanasius.ca)

**Facebook:** <https://facebook.com/reginaukrainiancatholicnorth/live>

Parish Council President – Kevin Korchinski - Cell phone (call or text) @ 306-539-3935

**E-mail:** [kevin@osac.ca](mailto:kevin@osac.ca)

UCWLC President - Josie Vantour

Seniors' Club President - Angie Lawryk

UCBC President - Mark Woitas

Ultimate A&B Youth - Lesia Lazurko

Knights of Columbus – James Empey, Grand Knight

Parish Coordinator of Care (PCC) - Mary Lou Senko @ 306-525-6437

**DIVINE LITURGY: Sunday - 9:30 a.m. Service in English; TEMPORARILY by  
preregistration**

Weekday Liturgies – as scheduled; **preregistration required** by calling Fr. Vasyl  
Tymishak (306-519-9030)

**MEMBERSHIP AT ST. ATHANASIOUS PARISH** is recognized by participating in the Sunday Divine Liturgy and by fulfilling your baptismal responsibility in contributing to our Church Community activities by using your time, talents and treasures. Regular financial donations by use of Sunday envelopes is necessary for our parish to grow and prosper.

**Please contact Fr. Vasyl if you know of any parishioner who is sick and wants to be visited.**

St. John Paul II Syro-Malabar Parish – Fr. Daris Cherian

E-mail: [daris.cherian@gmail.com](mailto:daris.cherian@gmail.com)

Phone: 1-647-680-2415

Parish Council Trustee – Saneesh A. Sunny (Phone: 306-807-5454)

E-mail: [sachandilsunny@gmail.com](mailto:sachandilsunny@gmail.com)